

THETFORD



Refrigerator N4000 Series

User Manual

DECLARATION OF CONFORMITY

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of;
THETFORD B.V.

Address: Nijverheidsweg 29, 4879 AP, Etten-Leur, Netherlands
Telephone: (+31) (0)76 5042 200 Fax: (+31) (0)76 5042 300

Product Types; Absorption Fridges
Model Number/Description; N3000 and N4000 Series

The products mentioned in this declaration are in conformity with;

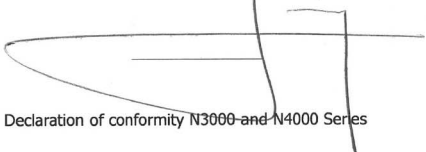
- ECE Regulation 10
Based upon standard(s) EN 50498
- EMC Directive 2014/30/EU
Based upon standard(s) EN 55014-1
EN 55014-2
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3
- Low Voltage Directive 2014/35/EU
Based upon standard(s) EN 60335-1
EN 60335-2-24
EN 60335-2-102
- Gas Appliance Directive 2009/142/EC (until 20 April 2018)
- Gas Appliance Regulation (EU) 2016/426 (from 21 April 2018)
Based upon standard(s) EN 732
- RoHS2 Directive 2011/65/EU
- CE CN3117, issued by KIWA Nederland B.V.

Type approval:
E4-10R06 3063

Notified body:
KIWA Nederland B.V., Apeldoorn, Netherlands

Name : Mr. S. Cordeille
Title/Position : CEO
Place & Date of Issue : Etten-Leur (NL), September 7, 2021

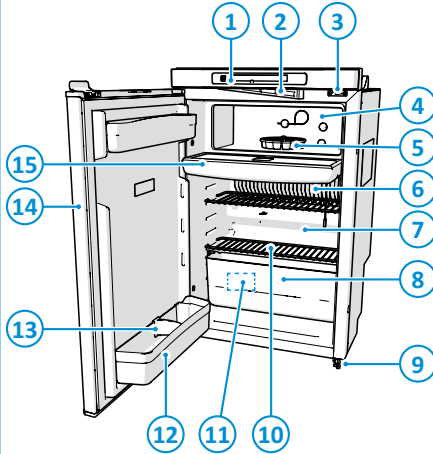
Signature



Declaration of conformity N3000 and N4000 Series

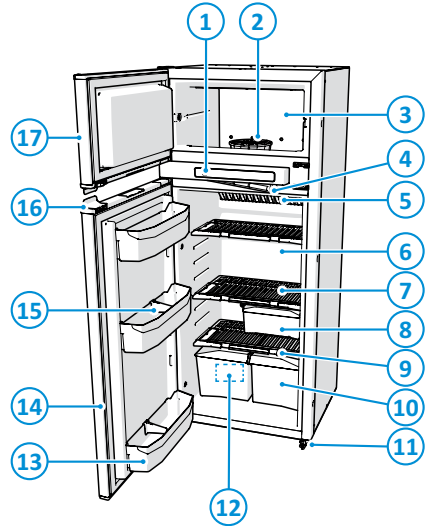
1

Model A



2

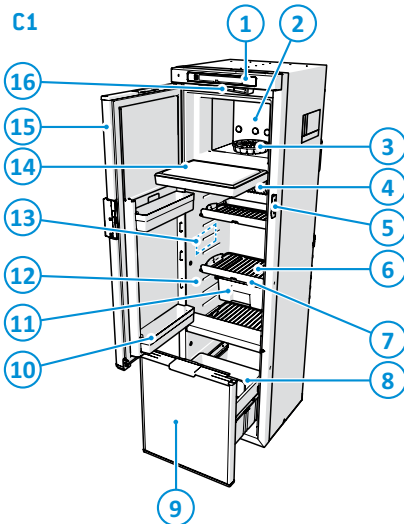
Model B



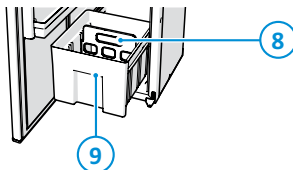
3

Model C1 and C2

C1

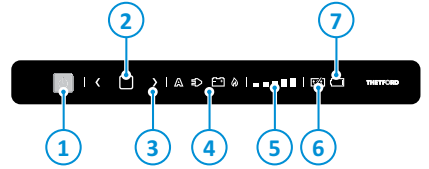


C2



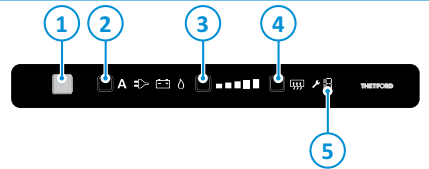
4

LED



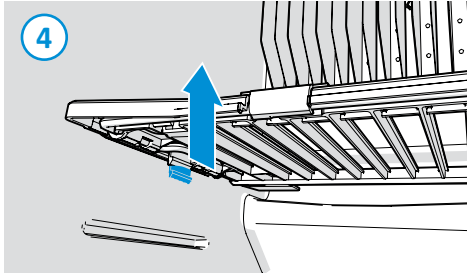
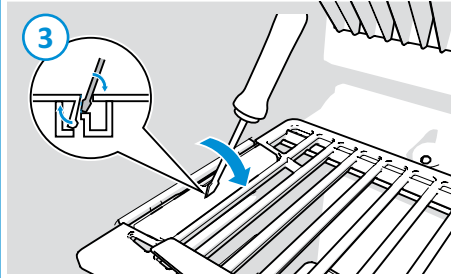
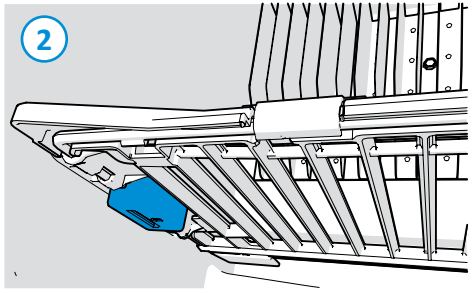
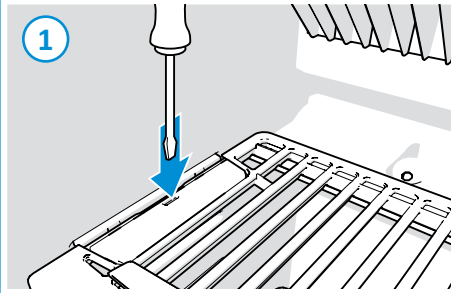
5

LCD



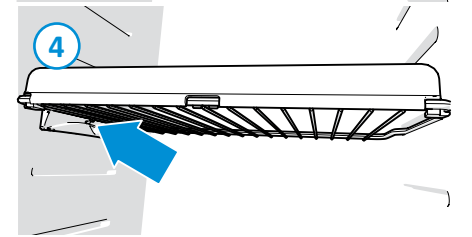
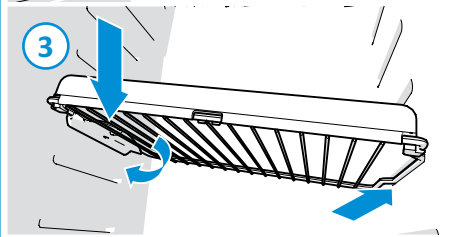
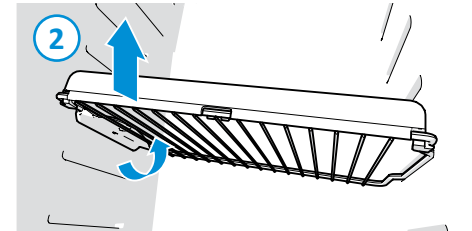
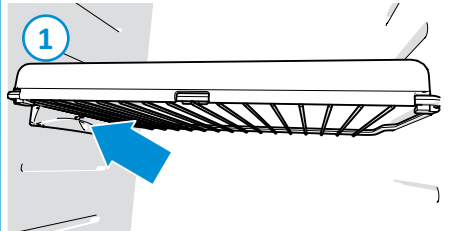
6

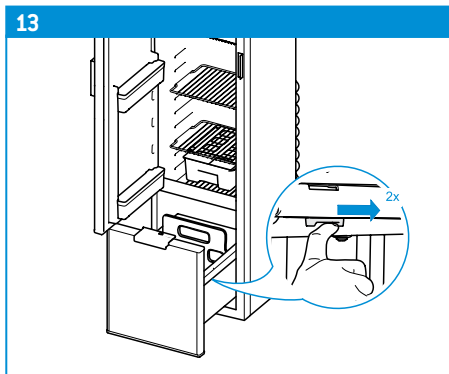
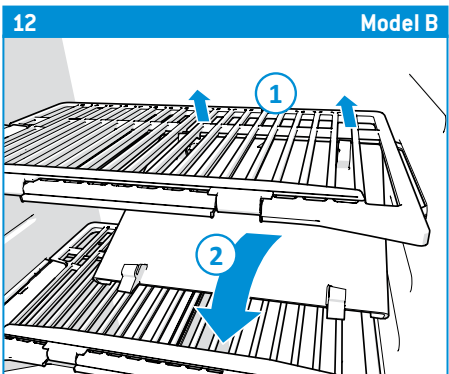
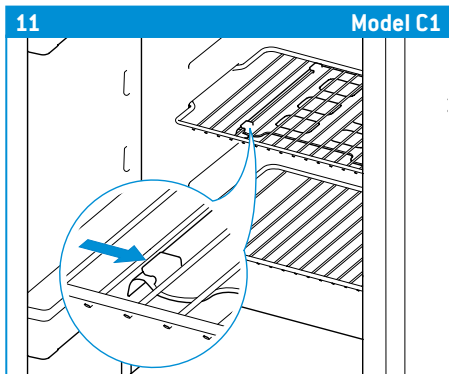
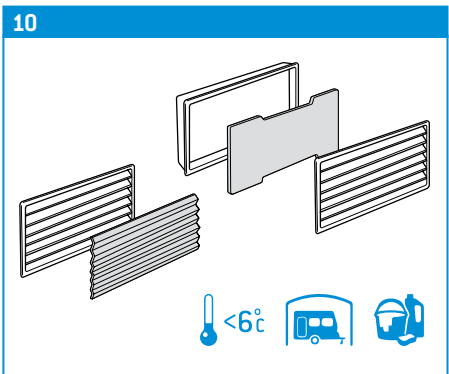
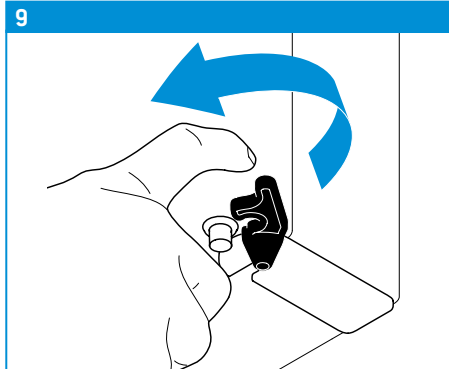
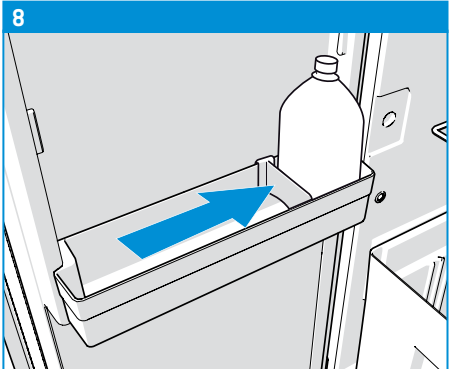
Model B



7

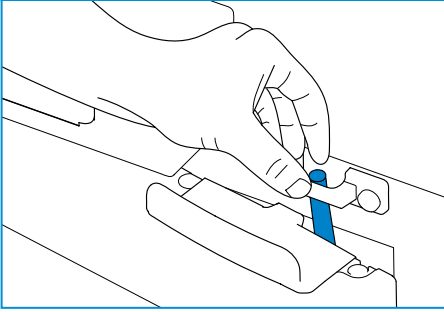
Model A, C1 and C2





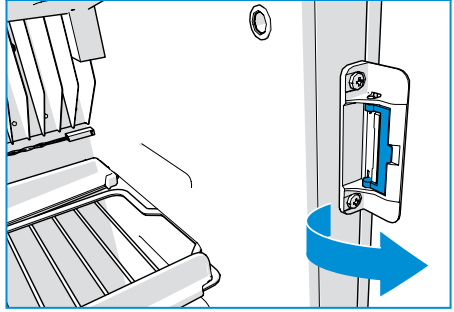
14

Model A and B





15

Model C1 and C2



16

THETFORD	
Model No <input type="text"/>	Type <input type="text"/>
Serial No <input type="text"/>	Climate Class <input type="text"/>
E+  CE	
	

DA

Oversættelse af den originale brugervejledning

Indhold

1	Indledning.....	3
2	Symboler.....	4
3	Sikkerhed.....	4
4	Hovedkomponenter.....	6
5	Opstil dit køleskab.....	7
6	Energikilder.....	8
7	Betjeningsindstillinger.....	9
8	Anvendelse af rummet til friske fødevarer.....	9
9	Brug af frostrummet.....	10
10	Under kørsel.....	11
11	Vinterbrug.....	11
12	Vedligeholdelse og rengøring.....	11
13	Afrimning.....	12
14	Fejlfinding.....	13
15	Opbevaring.....	14
16	Garanti og service.....	15
17	Tekniske specifikationer.....	16
18	Bortskaffelse.....	17

1. Indledning

Dette er brugervejledningen til dit thetford-køleskab. Læs sikkerhedsinstruktionerne og oplysningerne om brug og vedligeholdelse af køleskabet omhyggeligt, før du går videre. Disse hjælper dig med at bruge køleskabet på sikker og effektiv vis. Gem brugervejledningen til senere henvisning.

Find den nyeste udgave af denne vejledning på www.thetford.com.

2. Symboler

Tegnforklaring til symboler:



Advarsel. Risiko for alvorlige personskade og/eller beskadigelse.



Forsigtig. Risiko for personskade og/eller beskadigelse.



Vigtigt. Vigtige oplysninger.



Bemærk. Oplysninger.

3. Sikkerhed



Dette apparat må bruges af børn på 8 år og opefter og af personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner og/eller med manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller har modtaget vejledning i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de involverede farer.



Hold børn under 8 år væk fra apparatet, medmindre de er under konstant opsyn.



Børn må ikke lege med apparatet. Børn kan komme til at hænge fast og muligvis blive kvalt.



Børn må ikke rengøre eller vedligeholde apparatet uden opsyn.



Anvend ikke skuffen som et trin eller en stige.



Brug kun dele, der leveres af producenten.



Intet på apparatet må ændres eller justeres, medmindre ændringen er godkendt af producenten eller dennes repræsentant.



Under kørsel er det kun tilladt at lade køleskabet køre på gas, hvis køretøjet er udstyret med en sikkerhedslåseanordning i henhold til den gældende lokale lovgivning.



Hvis du kan lugte gas: Luk ventilen direkte på gasflasken, sluk eventuel åben ild, tænd ikke for nogen elektriske apparater eller belysning, åbn vinduerne, og forlad rummet. Herefter skal du kontakte kundeserviceafdelingen i dit land eller på feriestedet.



Hvis du kan lugte en skarp lugt fra kølesystemet: Sluk køleskabet, sluk eventuel åben ild, og sørg for, at der er tilstrækkelig ventilation igennem luftaftræk, vinduer og døre. Herefter skal du kontakte kundeserviceafdelingen i dit land eller på feriestedet.



Sørg for, at der er godt med ventilation i forteltet, når køleskabets luftaftræk er placeret inde i forteltet.



Bloker ikke luftaftrækkene.



Brug ikke køleskabet med gas, når køretøjet befinder sig indendørs.



Hvis strømkablet er beskadiget, skal det udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller lignende kvalificerede personer for at undgå sikkerhedsfare.



Opbevar ikke eksplosive stoffer som f.eks. aerosolbeholdere med brændbart drivmiddel i dette apparat.



Ved placering af apparatet skal du sikre dig, at strømkablet ikke bliver klemt eller beskadiget.



Anbring ikke flere bærbare stikkontakter eller bærbare strømforsyninger på bagsiden af apparatet.



Der skal anvendes et filter, når køleskabet bruges med flaskegas (LPG). Filteret skal bestilles af en kvalificeret tekniker.



Kølesystemet bag på køleskabet må aldrig åbnes eller beskadiges. Kølesystemet er under tryk og indeholder stoffer, der kan være sundhedsskadelige.



Sørg for, at installation, elektrisk tilslutning og vedligeholdelse af gassystemet udføres af en kvalificeret tekniker i overensstemmelse med den gældende nationale lovgivning.



Lad en kvalificeret person foretage et årligt eftersyn af gassystemet, brænderområdet og forbrændingspakningen, så eventuelle skader eller funktionsfejl udbedres.



Forsøg aldrig selv at reparere dele af gassystemet, gaskanalen eller de elektriske komponenter. Reparationerne må kun udføres af en kvalificeret tekniker. Kontakt kundeserviceafdelingen for at få yderligere hjælp samt oplysninger om adresser.



Køleskabet må aldrig udsættes for regn.



Køleskabet kører kun på flydende gas (propan, butan eller en blanding af disse). Det kan ikke køre på naturgas eller kulgas.



Brug kun gas, der er anført på seriemærkaten på køleskabets inderside.



Sørg for, at glasflaskens type og placering overholder de seneste tekniske bestemmelser.



Udskift gasflasken i fri luft og på afstand af eventuelle antændelseskilder.



Bloker aldrig luftaftrækkene på det sted, hvor gasflasken opbevares.



Hold brændbart materiale på afstand af køleskabet.



Brug ikke gas til at forsyne køleskabet i nærheden af tankstationer.



Overhold udløbsdatoen på madvarernes emballage.



Afrimning, rengøring eller vedligeholdelse af køleskabet kan forkorte madvarernes holdbarhed.



Egnet til campingbrug.



Apparaterne er forbundet til mere end én kraftkilde.



Eftersom konstant regulering af temperaturen ikke kan garanteres, egner køleskabet sig muligvis ikke til korrekt opbevaring af medicin. Se indlægssedlen, der følger med den pågældende medicin.



Opbevar kun madvarer, der er indpakket eller emballeret, i køleskabet.

4. Hovedkomponenter

Se en visuel reference på billede 1 til 5.

[1.] Model A	[2.] Model B	[3.] Model C1 og C2
1. LED-betjeningspanel eller LCD-berøringsskærm	1. LED-betjeningspanel eller LCD-berøringsskærm	1. LED-betjeningspanel eller LCD-berøringsskærm
2. Luge til batteripakke	2. Frostrum	2. Frostrum
3. Dørlås	3. Luge til batteripakke	3. Køleribber
4. Frostrum	4. Køleribber	4. Dørlås
5. Køleribber	5. Boks til friske fødevarer	5. Opbevaringshylde
6. Boks til friske fødevarer	6. Opbevaringshylde	6. Kantholder (ekstraudstyr)
7. Grøntsagsskuffe	7. Tag ud-skuffe (ekstraudstyr)	7. Skuffeindsats (ekstraudstyr)
8. Sikkerhedslås (findes ikke på alle køleskabe)	8. Kantholder	8. Skuffe til flasker og grøntsager
9. Opbevaringshylde	9. Grøntsagsskuffe	9. Dørbeholdere
10. Serie-ID-mærkat	10. Sikkerhedslås (findes ikke på alle køleskabe)	10. Tag ud-skuffe (ekstraudstyr)
11. Dørbeholdere	11. Serie-ID-mærkat	11. Boks til friske fødevarer
12. Flaskeholder	12. Dørbeholdere	12. Serie-ID-mærkat
13. Køleskabsdør	13. Flaskeholder	13. Låge til frostrum
14. Låge til frostrum	14. Køleskabsdør	14. Køleskabsdør
	15. Dørlås	15. Luge til batteripakke
	16. Låge til frostrum	

[4.] LED-betjeningspanel	[5.] LCD-berøringsskærm
1. Tænd/sluk-knap	1. Tænd/sluk-knap
2. Bekræftelsesknop	2. Knap til valg af energikilde
3. Pileknapper	3. Knap til nedkølningsniveau
4. Energikilder	4. Antikondenseringsknap
5. Indikatorer for nedkølningsniveau	5. Fejlkode
6. Antikondensering	
7. Afladet batteri (ekstraudstyr)	



Køleskabet har en CI-bus og kan tilsluttes et kompatibelt køretøjsdisplay (hvis et sådant er installeret af producenten af campingvognen).

5. Opstil dit køleskab

Før apparatet tages i brug:

1. Sørg for, at strømforsyningen er tilsluttet og tændt.
2. Sørg for, at gasforsyningen er tilsluttet og tændt.



Når køretøjet udsættes for direkte sollys, anbefales det på det kraftigste, at der anvendes tilstrækkelig ventilation i køretøjet.



Køretøjet skal stå på en vandret overflade, og køleskabet skal tændes 8 timer inden, du lægger fødevarer deri, for at sikre optimal ydeevne af køleskabet.

Se en visuel reference på billede 4 og 5.

Tænd (LED)	Tænd (LCD)
<ol style="list-style-type: none"> 1. Tryk på tænd/sluk-knappen (1), og hold den nede i 1 sekund. Lyset i tænd/sluk-knappen bliver blå, og de sidst valgte indstillinger lyser. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tryk på tænd/sluk-knappen (1). Tænd/sluk-knappen bliver blå, og de sidst valgte indstillinger vises på displayet.

Vælg energikilde (LED)	Vælg energikilde (LCD)
------------------------	------------------------



Brug altid gastilslutningen eller 230 V til at starte op og afkøle.

- | | |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 2. Tryk på bekræftelsesknappen (2), og hold den nede i 2 sekunder, indtil energikilde-symbolerne begynder at blinke. 3. Tryk på pileknapperne, indtil de ønskede kilder er valgt. Få flere oplysninger om mulige kilder i kapitel Energikilder. 4. Tryk kortvarigt på bekræftelsesknappen (tryk og slip) for at bekræfte dit valg. | <ol style="list-style-type: none"> 2. Tryk på energikildeknappen (2) flere gange, indtil den ønskede kilde er valgt. Få flere oplysninger om mulige kilder i kapitel Energikilder. |
|--|---|



Hvis du ikke bekræfter, vil lysene efter 10 sekunder blive dæmpet, og de valgte indstillinger vil ikke blive gemt.

Vælg køleniveau (LED)	Vælg køleniveau (LCD)
-----------------------	-----------------------



Vi anbefaler, at køleskabet indstilles på køleniveau 3 med en omgivelsestemperatur på mellem 15 °C og 25 °C.

- | | |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 5. Tryk på bekræftelsesknappen (2), og hold den nede i 2 sekunder, indtil kildesymbolerne begynder at blinke. | <ol style="list-style-type: none"> 3. Tryk på køleniveauknappen (3) (flere gange), indtil det ønskede køleniveau er valgt. |
|---|---|

6. Tryk på bekræftelsesknappen igen. Køleniveauindikatorerne begynder at blinke.
7. Tryk på pileknapperne (3) for at vælge det ønskede køleniveau.
8. Tryk på bekræftelsesknappen for at bekræfte dit valg. Betjeningspanelet bør nu bekræfte og slukke, og der er et blått lys i tænd/sluk-knappen.



Hvis du ikke bekræfter, vil lysene efter 10 sekunder blive dæmpet, og de valgte indstillinger vil ikke blive gemt.



For at forbedre køleskabets nedkølingsydeevne ved høje temperaturer anbefaler Thetford, at ventilatorsættet installeres. Ventilatorsættet hjælper med at føre den varme luft hurtigere til luftaftrækkene. Ventilatorsættet passer til alle Thetford-køleskabe.

6. Energikilder

Der er fire tilgængelige funktioner:



Vælger automatisk den ønskede kilde

- Betjeningspanelet viser A og den bedste kilde, der er tilgængelig.



230 V – lysnet

- Dette køleskab er udstyret med elektronik, der sikrer optimal køleevne ved alle indgangsspændinger mellem 210 V og 250 V.



12 V – køretøjets batteri

- Drift ved 12 V fungerer kun, mens køretøjets motor kører.
- Når køleskabet strømforsynes med 12 V, afhænger dets ydeevne af ledningernes tykkelse og længde samt (træk-)køretøjets overordnede installation.
- Hvis køleskabet er installeret i en campingvogn, skal køleskabet have et D+-signal (motoren kører) fra det trækkende køretøj for at fungere i jævnstrømstilstand, mens du kører.
- Fritidskøretøjets producent kan vælge at slå energikilden på 12 V fra.



Gas – Tilslutning af en gasflaske

- Når du bruger gas, skal du sikre dig, at gasflaskens ventil er åben.
- Sørg for, at betjeningspanelet får strøm fra batteriet eller AA-batterier (i tilfælde af en uafhængig model).
- Når du vælger gas, skal flammen tændes inden for 30 sekunder. Hvis systemet ikke starter, skal køleskabet genstartes og gaskilden vælges igen. Af sikkerhedsmæssige årsager er det ikke muligt at tænde flammen i 15 minutter efter kørslen.
- Fra ca. 1.000 m over havets overflade kan der opstå problemer af fysisk karakter, når gassen skal tændes. Dette betyder ikke, at køleskabet ikke fungerer korrekt.

7. Betjeningsindstillinger

Afladede batterier (N4000-E+-serien, uafhængig model)

Se en visuel reference på billede 1, 2 og 3.

Uafhængige modeller kan udstyres med et LED+ betjeningspanel, der kun fungerer, når betjeningspanelet er tændt. En uafhængig model (installeret af producenten af campingvognen) strømføres ved hjælp af 6 × 1,5 V AA/LR6-batterier, hvis det ikke får strøm via lysnet eller køretøjets batteri.



Køleskabet kan køre på batterier i ca. 7 dage i kombination med gasforsyning.

Når det røde symbol for "afladede batterier" blinker, skal du udskifte batterierne inden for 24 timer.



Brug ikke genopladelige batterier til denne form for drift af køleskabet.



Hvis du ikke skal bruge denne funktion i mere end to uger, skal du tage alle batterier ud.

Antikondensering (model B og C1)

For at undgå kondensering i betjeningspanelet tændes funktionen til antikondensering automatisk. Sluk kun denne funktion, når energitilførslen er lav. Sådan slukkes funktionen:

Se en visuel reference på billede 4 og 5.

LED	LCD
<ol style="list-style-type: none">1. Tryk på pileknapperne (3) på samme tid, og hold dem nede i 2 sekunder. Symbolet for "antikondensering slukket" lyser på betjeningspanelet.2. Tryk på pileknapperne på samme tid, og hold dem nede i 2 sekunder for at tænde for antikondenseringsfunktionen igen.	<ol style="list-style-type: none">1. Tryk på antikondenseringsknappen (4). Symbolet på betjeningspanelet lyser.2. Tryk på knappen igen for at tænde for antikondenseringsfunktionen igen.

8. Anvendelse af rummet til friske fødevarer

Flyt opbevaringshylderne og dørbeholderne i højden for at organisere rummet til friske fødevarer, som du ønsker det.



For at forhindre at der dannes is i køleskabet, skal du altid tildække flydende produkter, lade varme produkter køle af, inden du sætter dem i køleskabet, og ikke have døren åben længere end højst nødvendigt.



Skuffens maksimale opbevaringskapacitet er 15 kg.

Sådan flyttes opbevaringshylderne (kun model B)

Se en visuel reference på billede 6.

- Anbring med et fast tag et værktøj med en flad spids i klemmens ovale åbning {1}.
- Hold på blokken under klemmen med din frie hånd {2}.
- Fjern forsigtigt værktøjet fra køleskabsvæggen (ca. 30 grader), mens du holder spidsen i bunden af den ovale åbning {3}.
- Når du har fjernet sikkerhedsblokken, skal du dreje klemmen opad for at frigøre hylden {4}.
- Flyt opbevaringshylden til den ønskede position.
- Drej klemmen nedad, indtil hylden klikker på plads.
- Anbring blokken nederst på hylden, indtil du hører et klik.

Sådan flyttes opbevaringshylderne (model A, C1 og C2)

Se en visuel reference på billede 7.

Modellerne A, C1 og C2 har sikrede hylder for at forhindre, at børn utilsigtet kan komme i klemme og risikere at blive kvalt.



For at sikre at børn ikke kan komme i klemme i rummet til friske fødevarer, må du ikke fjerne de fastgjorte hylder.

Hvis det er nødvendigt at flytte en fastgjort hylde, skal skruerne, der er skruet i hylden i nærheden af hyldeklemmerne, skrues af.

- Drej plastklemmerne på opbevaringshylden nedad {1}.
- Løft denne side en smule {2}.
- Flyt opbevaringshylden til den ønskede position.
- Placer den højre side i den tilsvarende rille og venstre side i klemmen {3}.
- Drej plastklemmen opad {4}.
- Genmonter skruerne, når du er færdig.



Sørg for, at døren stadig kan lukkes, når du er færdig med at omorganisere hylderne og beholderne.

9. Brug af frostrummet

- Brug frostrummet til opbevaring af letfordærlige fødevarer eller frosne fødevarer i korte perioder.



Opbevar aldrig kuldsyreholdige væsker i frostrummet.



Temperaturen i frostrummet kan ikke garanteres, hvis køleskabet anvendes i et køretøj, hvor den indvendige temperatur er under 10 °C. Fødevarer kan tø op.



Spis aldrig isterninger eller sodavandsis, når de lige er taget ud af frostrummet. Dette kan forårsage forbrændinger.

10. Under kørsel



Under kørsel er det kun tilladt at lade køleskabet køre på gas, hvis køretøjet er udstyret med en sikkerhedslåseanordning i henhold til den gældende lokale lovgivning.

Se en visuel reference på billede 8.

- Sørg for, at ingen produkter i køleskabet kan bevæge sig under kørsel. Fastgør flaskerne i døren og skuffen med flaskeholderen og skuffeindsatsen (hvis der er en). Fastgør alle fødevarer på opbevaringshylderne ved hjælp af kantholderne (hvis de findes).
- Luk døren.

Se en visuel reference på billede 9.



Når du lukker døren til køleskabet helt til, låser den automatisk. Under kørsel sikres køleskabet også med denne dørlås. Nogle modeller er forsynet med en ekstra sikkerhedslås i bunden af køleskabet. For at sikre at døren ikke åbnes, mens du kører, skal du hægte den sorte sikkerhedslås fast på stiften på døren.

11. Vinterbrug

Se en visuel reference på billede 10.

- Når du skal bruge køleskabet på steder med en udendørstemperatur på under 6 °C, skal du montere en passende vinterafdækning som vist.



Denne afdækning beskytter køleskabet mod for kold luft og sørger for, at køleskabet stadig fungerer optimalt.



Sørg for at fjerne vinterafdækningen igen, når temperaturen igen er over 6 °C.

12. Vedligeholdelse og rengøring



Før der udføres nogen form for vedligeholdelse eller rengøring af køleskabet, skal du slukke for køleskabet og frakoble både AC- og DC-strømkilderne.

Det er vigtigt at rengøre køleskabet regelmæssigt, så det fungerer optimalt. Fjern først hylderne, dørbeholdere, tag ud-skuffen og skuffen. Rengør disse dele og indersiden af køleskabet med en blød klud og et mildt husholdningsrengøringsmiddel. Brug en fugtig, blød klud til køleskabets yderside. Sørg for, at luftaftrækkene på ydersiden af køretøjet altid er beskyttet mod støvindtrængning.

Fjernelse af skuffebokssystemet (model C1 og C2)

Se en visuel reference på billede 11.

Sådan fjernes tag ud-skuffesystemet:

- Åbn døren til rummet til friske fødevarer helt, og fjern tag ud-skuffen.
- Skub derefter skinnesystemet til højre, som vist.
- Fjern og rengør skuffebokssystemet.
- Efter rengøring sættes systemet på plads i omvendt rækkefølge.
- Sørg for, at skuffebokssystemet klikker på plads.

Fjernelse af skuffebokssystemet (model B)

Se en visuel reference på billede 12.

Sådan fjernes tag ud-skuffesystemet:

- Åbn døren til rummet til friske fødevarer helt, og fjern tag ud-skuffen.
- Find de to klemmer på bagsiden af skinnesystemet [1].
- Træk klemmerne opad og fremad, indtil de frigøres.
- Sænk fronten, og skub skinnesystemet yderligere fremad [2].
- Fjern og rengør skuffebokssystemet.
- Efter rengøring skal systemet sættes på plads i omvendt rækkefølge, indtil du hører et klik. Dør åbner mod venstre: Anbring systemet i rillerne på højre side.
- Sørg for, at systemet låser på plads.

Fjernelse af skuffen (model C1)

Se en visuel reference på billede 13.

Sådan fjernes skuffen til køleskabsmodel C1:

- Træk i skuffen, indtil den stopper, og skub den lidt tilbage.
- Tryk derefter styrelåsene bagud som vist.
- Træk i skuffen, indtil den stopper, og skub den lidt tilbage.
- Tryk derefter styrelåsene bagud som vist.
- Træk skuffen helt ud mod dig selv, og løft hjulene over rundingerne.
- Tag skuffen ud, og rengør den.
- Efter rengøring trækkes styrene ud, indtil de klikker på plads.
- Sæt skuffen på plads i omvendt rækkefølge.



Brug ikke slibende rengøringsmidler, metalskuresvampe eller hårde børster. De kan beskadige apparatet.



Rengør aldrig køleskabet med sæbe eller aggressive, ætsende eller natronbaserede rengøringsmidler.



Hvis der kommer vand ind i luftaftrækkene, kan det beskadige køleskabet.



Køleskabets løse dele tåler ikke opvaskemaskine.

13. Afrimning

Et islag på køleribberne reducerer nedkølingskapaciteten og køleskabets levetid. Derfor er køleskabet udstyret med et automatisk afrimningssystem, som reducerer isdannelse.

Det er også muligt at afrime køleskabet manuelt. Sådan gøres det:

- Fjern alle fødevarer.
- Sluk køleskabet, og åbn dørene.

- Læg et håndklæde i frostrummet og i bunden af rummet til friske fødevarer for at opsuge evt. lækvand.



Undlad at fremskynde afrimningsprocessen ved at fjerne islaget med vold, ved hjælp af skarpe genstande, med en hårtørrer eller med andre elektriske enheder.

14. Fejlfinding

Problem	Mulig årsag	Løsning
Køleskabet starter ikke	Køleskabet er ikke tændt	Tænd for køleskabet
	Køretøjet står ikke på en plan overflade	Sørg for, at køretøjet står på en plan overflade
		Prøv at starte køleskabet med en anden strømkilde
Model med LCD-display: Fejl-koderne 1, 2, 4, 5, 8, 9, 12 eller 13 lyser på betjeningspanelet	Flere årsager	Sluk køleskabet, og tænd det igen. Hvis problemet fortsat er til stede, skal du kontakte et servicecenter
Fejlkode 3 Køleskabet fungerer ikke med gas	Gasflasken er tom	Udskift gasflasken
	Gasflaskens ventil og/eller lukkeventilerne er lukkede	Åbn ventilerne
	Køleskabet er ikke tændt	Tænd for køleskabet
		Prøv at bruge køleskabet med en anden strømkilde
Fejlkode 6 eller 7 Køleskabet fungerer ikke med 12 V	Motoren kører ikke	Sørg for, at motoren kører
	12 V-sikringen er defekt	Kontrollér, om 12 V-sikringen i autocamperens eller bilens sikringskasse stadig fungerer
		Prøv at bruge køleskabet med en anden strømkilde
Fejlkode 10 Køleskabet fungerer ikke med 230 V	El-nettet er ikke tilgængeligt	Kontrollér, om el-nettet er tilgængeligt
		Prøv at bruge køleskabet med en anden strømkilde
Fejlkode 11 Køleskabet fungerer ikke i Auto	Ingen strømkilder er tilsluttet	Tilslut en strømkilde
		Prøv at bruge køleskabet med en anden strømkilde manuelt
Fejlkode 18: Alle symboler lyser		Vent et par sekunder, indtil køleskabet starter normalt

Problem	Mulig årsag	Løsning
Alle lys blinker		Sluk køleskabet, og tænd det igen. Hvis problemet fortsat er til stede, skal du kontakte et servicecenter
Køleskabet køler ikke tilstrækkeligt	Luftafrækkene er helt eller delvist blokerede	Rengør, eller fjern blokeringen
	Køretøjet står ikke på en plan overflade	Sørg for, at køretøjet står på en plan overflade
	Det valgte nedkølingsniveau er for lavt	Vælg et højere nedkølingsniveau
	Ventilatorerne er ikke tændte	Tænd for ventilatorerne
	Døren er ikke lukket ordentligt	Luk døren
	Der er for meget is på køleribberne	Afrim køleskabet
		Hvis problemet fortsat er til stede, skal du kontakte et servicecenter

15. Opbevaring

Hvis du ikke bruger køleskabet i en længere periode:

- Tøm køleskabet.
- Afrim frostrummet.
- Rengør hele køleskabet grundigt.
- Sæt vinterafdækningen over luftafrækkene for at beskytte køleskabet under opbevaring.
- Hold lågen til rummet til friske fødevarer og lågen til frostrummet åbne under opbevaringen.

Sådan holder du lågen åben under opbevaring:

Se en visuel reference på billede 14.

- Model A og B: Drej opbevaringslåsen, og fastgør den med låseblikket.

Se en visuel reference på billede 15.

- Model C1 og C2: Drej opbevaringslåsen.



Sørg for, at gashanerne på gasflasken er lukkede under opbevaring.



Hvis der kommer vand ind i luftafrækkene, kan det beskadige køleskabet. Sørg for, at luftafrækkene er tildækkede, før køretøjet vaskes inden opbevaring.

Sådan tages køleskabet i brug efter opbevaring:

- Drej opbevaringslåsen tilbage til dens oprindelige position.

16. Garanti og service

Se vores garantiprocedure og -politik på www.thetford.com

Alle serviceeftersyn skal udføres af en autoriseret person. Før nogen form for servicearbejde påbegyndes, skal apparatets strømforsyning frakobles.

For serviceeftersyn skal du kontakte dit lokale servicecenter og oplyse detaljer om modellen og serienummeret, som er angivet på serie-ID-mærkatens, samt købsdatoen.

Se en visuel reference på billede 16.

1. Modelnummer
2. Serienummer

Se placeringen af serie-ID-mærkatens på billede 1, 2 og 3.

17. Tekniske specifikationer

Tabel 1: Køleskabsspecifikationer

Model	Display	Samlet volumen (L)	Bruttovolumen (L)	Frostrumets volumen (L)	Energiforbrug (kWh/24 t)	Energiforbrug gas (g/24t)	Nettovægt (kg)
N4080	LED+	81	71	10	2,6	270	22,5
N4090	LED+ eller LCD	89	78	11	2,9	300	22,5
N4097	LED+ eller LCD	96	86	11	2,9	300	23,5
N4100	LED+ eller LCD	97	86	11	2,8	330	27
N4104	LED+ eller LCD	105	94	11	2,8	330	27
N4108	LED+ eller LCD	106	90	11	2,9	300	24
N4112	LED+ eller LCD	113	98	11	2,9	300	24
N4141	LED+ eller LCD	141	135	15	4,5	468	38
N4142	LED+ eller LCD	142	137	15	4,5	468	37
N4145	LED+ eller LCD	141	136	26	4,3	437	37
N4150	LED+ eller LCD	149	145	27	4,3	437	37,5
N4170	LED+ eller LCD	167	156	29	4,3	437	39
N4175	LED+ eller LCD	175	165	31	4,3	437	39,5



Volumen og energiforbrug er beregnet i henhold til IEC 62552-3:2020.

18. Bortskaffelse

Køleskabet er designet og produceret af materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges og genanvendes. Kølesystemet indeholder ammoniak som kølevæske og ozonvenlig cyclopentan som blæsemiddel i skummet.

Når køleskabet når slutningen af sin levetid, skal det bortskaffes i henhold til lokale regler. Køleskabet må ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald. Når du bortskaffer dit gamle produkt på korrekt vis, er du med til at forhindre potentielle negative miljø- og sundhedsmæssige konsekvenser.

EUROPEAN HEADQUARTERS

Thetford B.V.
Nijverheidsweg 29
P.O. Box 169
4870 AD Etten-Leur
The Netherlands

T +31 76 504 22 00
F +31 76 504 23 00
E info@thetford.eu

FRANCE

Thetford S.A.R.L.
Parc BUROPLUS / Bâtiment 6
18, Boulevard de la Paix
95800 CERGY
France

T +33 1 30 37 58 23
F +33 1 30 37 97 67
E infof@thetford.eu

SCANDINAVIA

Thetford B.V.
Representative Office Scandinavia
Hantverkaregatan 32D
521 61 Stenstorp
Sverige

T +46 31 336 35 80
F +46 31 44 85 70
E infos@thetford.eu

UNITED KINGDOM

Thetford Ltd.
Unit 6
Brookfields Way
Manvers, Rotherham
S63 5DL, England
United Kingdom

T +44 844 997 1960
F +44 844 997 1961
E info@thetford.eu

ITALY

Thetford Italy c/o Tecma s.r.l.
Via Flaminia
Loc. Castel delle Formiche
05030 Otricoli (TR)
Italia

T +39 0744 709071
F +39 0744 719833
E infoi@thetford.eu

AUSTRALIA

Thetford Australia Pty. Ltd.
130-132 Freight Drive
SOMERTON, VIC 3062
AUSTRALIA

T +61 3 9358 0700
E infoaus@thetford.com.au
www.thetford.com.au

GERMANY

Thetford GmbH
Schallbruch 14
D-42781 Haan
Deutschland

T +49 2129 94250
F +49 2129 942525
E infod@thetford.eu

SPAIN AND PORTUGAL

Mercè Grau Solà
Agente para España y Portugal
c/ Castellet, 36 bxs 2ª
08800 Vilanova i la Geltrú
Barcelona
España

T +34 938 154 389
F not available
E infoesp@thetford.eu

CHINA

Thetford China
Rm. 1207, Coastal Building
(East Block)
Haide 3rd Road, Nanshan District
Shenzen, 518054
China

T +86 755 8627 1393
F +86 755 8627 1673
E info@thetford.cn
www.thetford.cn